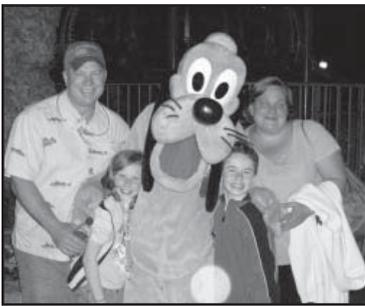


## Los cuidadores dan su opinión en mayo, mes del agradecimiento

*En honor al mes de agradecimiento a los padres de crianza, les preguntamos a los cuidadores de la región norte: ¿Qué aspecto de los cuidados de crianza los hacen sentir valorados por lo que hacen?*



Una de las fuentes más sorprendentes e increíbles de agradecimiento viene directamente de las madres biológicas. Hemos sido extremadamente afortunados, ya que con el tiempo hemos podido desarrollar una buena

relación con dos madres biológicas. Escuchar a estas dos mujeres agradecemos por cuidar y querer a sus hijos biológicos ha sido un hermoso regalo. Nunca lo hubiéramos esperado y nunca antes habíamos pensado en ellas como una fuente de apoyo y agradecimiento.

—Todd y Diane Kinney



Cuando comenzamos a trabajar con la madre biológica, nos agradeció por cuidar de su hija. No existía tensión entre nosotros porque ella sabía que no intentábamos quedarnos con la niña. Todos trabajamos juntos por un objetivo común:

que la niña volviera a su hogar. Disfrutamos de ver cómo nuestra hija de crianza respeta ciertas reglas, como irse a la cama al horario fijado. A ella realmente le gusta tener reglas y límites. Fue un placer verla crecer y criarse y sabemos que hemos participado en ello.

—Jeremy y Cary Wilkins

Nuestro viaje comenzó con algunos obstáculos, pero todo valió la pena cuando recibimos a nuestra hija de crianza, Samantha en nuestro hogar, hace siete meses. Cada día que ha estado con nosotros



nos hemos sentido bendecidos. Para ser honestos, probablemente ella nos haya dado mucho más de lo que hemos intentado darle. Nos sentimos realmente afortunados de haber mantenido contacto con algunos de los hermanos de Samantha que estaban en el sistema de cuidados de crianza y que ya han sido adoptados. Es como recibir una gran familia que nunca habríamos conocido si no nos hubiéramos embarcado en este viaje. Ver a los niños interactuar y forjar lazos estrechos entre sí nos llena los corazones de orgullo.

Para resumir, la recompensa de ser un padre de crianza es el amor. Sólo eso y tratar de marcar una diferencia en la vida de alguien.

—Joe y Nicole Urban

Siento que mi recompensa es ver a los niños crecer. Cuidé a dos hermanos cuando tenían ocho años de edad. Actualmente tienen dieciséis y estoy muy orgullosa de ver que se han convertido en jóvenes de bien. Poder retribuir a la sociedad es algo que disfruto y es muy gratificante. Es increíble cómo la crianza y la estabilidad en la vida de un niño puede alterar su vida.

—Jeanine Smith-Brown



## Mensaje de la administradora de la región norte



En nombre del personal de la región norte y mía, deseo brindar mi reconocimiento a todos los padres de crianza por su compromiso con nuestros niños. A través del trabajo en equipo, pudimos informar sobre los cuidados de crianza y sobre nuestro compromiso con los niños y sus familias.

Por haber crecido en una familia que recibía a niños bajo cuidados de crianza, tengo una perspectiva muy particular de los desafíos que enfrentan las familias de crianza. No obstante, también conozco las recompensas que brinda esta actividad. Como administradora regional, me gustaría extender mi apoyo y el de mi equipo.

Por favor, sepa que su opinión es muy importante para mí. Me gustaría invitarlo personalmente a las reuniones del Consejo consultivo para padres de crianza de la región norte. Éste es un lugar en el que los padres de crianza pueden compartir sus experiencias y conocer personalmente las necesidades de nuestros niños.

No hay palabras que puedan describir el agradecimiento que siento por nuestros padres de crianza de la región norte. Han marcado una gran diferencia en las vidas de los niños y les han dado esperanzas para el futuro.

—Debbie Palmer-Thomas

## Servicios “integrales” de las redes de área local

La planificación integral puede ayudar a brindar recursos para los niños que aún no están disponibles a través de los canales típicos de bienestar infantil. Los planes integrales se ofrecen a través de las 62 redes de área local (LAN) en todo el estado. Las LAN están compuestas por los sistemas tradicionales de servicios, familias, miembros de la comunidad, profesionales y educadores que trabajan para satisfacer las necesidades de los niños en riesgo y sus familias.

Un plan integral comienza con una solicitud en la que se indica la necesidad y cómo el niño se beneficiará en la escuela, en su casa o en un entorno de la comunidad más amplio. Cuando un plan integral se aprueba, será administrado por un facilitador y se usará el modelo de Equipo de niños y familias para garantizar que el plan sea relevante y eficaz, de acuerdo con los servicios y proveedores involucrados.

Una de las funciones más importantes de la LAN es procesar las solicitudes de planes integrales y brindar los recursos correspondientes. Estos servicios usan un enfoque de trabajo en equipo para determinar las necesidades, identificar los recursos y brindar apoyo al niño y a su familia. Todas las decisiones se toman con la participación y aprobación de la familia. El equipo de niños y familias funcionará como coordinador entre varios proveedores de servicio y actores de la comunidad para satisfacer la necesidad establecida.

### Servicios para jóvenes en Las redes de área local

Para más información sobre los recursos disponibles a través de las Redes de área local, contáctese con uno de los enlaces de la red de área local del DCFS. Estos servicios están disponibles para todas las familias, incluyendo familias de crianza, adoptivas y con custodia legal. Los enlaces de la red de área local del DCFS pueden brindar más información.

**Phil Biage**  
630-801-3400  
Condados de Kane, Kendall, McHenry y Lake

**Sidella Hughes**  
815-967-3731  
Condados de DeKalb, Lee, Ogle, Whiteside y Winnebago

**Sharon O'Bryant**  
815-730-4000  
Condados de DuPage, Grundy, Kankakee, y Will

### Noticias del norte

Patrocinadora: Debbie Palmer-Thomas,  
Administradora del DCFS Región Norte



Reportera regional  
Colleen Woolwine  
595 South State St.  
Elgin, IL 60123

Teléfono: 847-888-7635  
Fax: 630-844-8968  
Colleen.Woolwine@illinois.gov

Cualquier persona puede llamar al reportero regional para enviar sugerencias sobre:

- novedades y cronograma de la asociación de padres
- avisos de capacitación local,
- artículos sobre familias de crianza y miembros de la comunidad que trabajan para los niños
- fotos
- ideas para artículos periodísticos o servicios de apoyo que podrían ser útiles para los cuidadores



## Las familias pueden encontrar apoyo entre sus colegas cuidadores, participando en un grupo cerca de su hogar

Una de las responsabilidades de la Ley de padres de crianza es “estar al tanto de los beneficios de confiar en y afiliarse con otros padres de crianza y asociaciones de padres de crianza”. El DCFS, las agencias privadas y las organizaciones de la comunidad patrocinan varios grupos de apoyo y asociaciones para ayudar a los padres de crianza y adoptivos. La lista que está a continuación puede ayudarle a ubicar un grupo adecuado a su familia. Esta lista se actualizará todos los años. Contáctese con la editora Vanessa James a [vanessa.james@illinois.gov](mailto:vanessa.james@illinois.gov) para saber si el año que viene habrá alguna corrección o agregado a esta información.

### Adopted Kids World

Contacto: Deb Rosengren al 630-530-7917

[Debbie@adoptedkidsworld.com](mailto:Debbie@adoptedkidsworld.com)

Se reúne una vez al mes. Llame para conocer el horario. Se concentra en las familias que adoptaron niños de cinco años de edad o más.

### Adoptive Families Today

Casilla postal 1726, Barrington

[www.adoptivefamielstoday.org](http://www.adoptivefamielstoday.org)

Disponible para familias de los condados de Cook, DuPage, Lake, McHenry y Kane.

### Adoptive Families Together

Contacto: Jocelyn McMahan al 815-969-8836, ext. 4115 o [jocelyn.mcmahan@lssi.org](mailto:jocelyn.mcmahan@lssi.org)

Se reúne el primer lunes del mes, de 6 p.m. a 7:30 p.m.

321 W. State St., 4º piso, Rockford

Abierto a todos los tipos y estadios de adopción.

Llame para solicitar servicios de cuidados infantiles.

Se ofrecen bocadillos.

### Grupo de apoyo/educativo especializado para padres de crianza Children's Home + Aid

Contacto: Donna Kasper al 815-962-1043

Se reúne el tercer martes del mes, de 6 p.m. a 8 p.m.

Children's Home + Aid - Región norte

910 2nd Ave., Rockford

### Grupo de apoyo para padres adoptivos y con custodia legal Children's Home + Aid

Contacto: Lynda Nguyen al 815-962-1043

Se reúne el segundo martes del mes, de 5:45 p.m. a 7:45 p.m.

Children's Home + Aid - Región norte

910 2nd Ave., Rockford

Se ofrecen servicios de cuidados infantiles.

### Familias adoptivas del área de DeKalb

Contacto: Diane DeMers al 815-756-3874

Correo electrónico: [Ballantine@aol.com](mailto:Ballantine@aol.com)

246 Rolfe Rd., DeKalb

Para familias de DeKalb y condados cercanos.

### Consejo consultivo regional para padres de crianza del DCFS

Contacto: Robyn Harvey al 815-793-5847

Las reuniones rotan en diversos lugares de la región.

Llame para obtener información sobre los horarios o teleconferencias.

### Programa de apoyo para padres de crianza Family Focus

Contacto: Juana Ruiz al 630-844-2550 o [juana.ruiz@family-focus.org](mailto:juana.ruiz@family-focus.org)

Se reúne el tercer lunes del mes, de 6:30 p.m. a 8:30 p.m.

1575 Reckinger Rd, Aurora

Se ofrece cena y servicios de cuidados infantiles.

Abierto a familias de crianza de DuPage y condados cercanos.

### Grupo de adopción de Fox Valley

Contacto: Maureen Van Scoit al 630-844-9385

968 Wellington Circle, Aurora

Para familias en los condados de DuPage, Kane y Kendall.

### Family Focus - Grandparents & Relatives Raising Grandchildren (GRRC)

Se reúne el tercer martes del mes, de 6 p.m. a 7:30 p.m.

1575 Reckinger Road, Aurora

Contacto: Juana Ruiz al 630.844.2550, ext.239 o

[juana.ruiz@family-focus.org](mailto:juana.ruiz@family-focus.org)

Se ofrece cena y servicios de cuidados infantiles.

### Grupo para padres de crianza de Lutheran Social Services de Illinois

Contacto: Sharon Franklin al 815-284-7796 ext. 2108

Se reúne el cuarto lunes del mes, de 6 p.m. a 8 p.m.

1261 Illinois Route 38, Nachusa



# Capacitación para cuidadores de la región norte

La Oficina de capacitación del DCFS ha programado sesiones de capacitación y otros cursos en varios lugares de la región norte. La lista que está debajo puede ayudar a los cuidadores a planificar sus instancias de capacitación. Si desea obtener información sobre fechas y lugares, visite el centro de aprendizaje virtual las 24 horas en [www.DCFStraining.org](http://www.DCFStraining.org), o llame a la Oficina de Capacitación del DCFS al 877-800-3393 durante los horarios de atención habituales. Además de los cursos tradicionales en el salón de clase, los cuidadores pueden aprovechar los videos, libros y las sesiones de capacitación a través de Internet.

## Mayo

Módulo 2	Joliet
Certificación para adopción <i>(se necesita recomendación del trabajador)</i>	Wheaton Loves Park
Apoyo educativo	Aurora Rockford

## Junio

Certificación para adopción <i>(se necesita recomendación del trabajador)</i>	Elgin
Apoyo educativo	Wheaton Loves Park Rockford

### Módulos de capacitación (programados periódicamente en sesiones en el salón de clase o disponibles en DVD)

**Módulo 1 - Las bases para satisfacer las necesidades de desarrollo de los niños en riesgo (12 horas)** El núcleo de este módulo es aprender cómo fortalecer la autoestima en los niños; cómo actúan los niños cuando necesitan reconocimiento, poder, libertad, diversión y sentido de pertenencia, y cómo escuchar lo que los niños dicen y no lo que creemos que dicen.

**Módulo 2 - Uso de la disciplina para proteger, querer y satisfacer las necesidades de desarrollo (9 horas)** Este taller brinda información práctica para los padres de crianza acerca de cómo usar técnicas eficaces de disciplina tales como los “mensajes Yo”, las consecuencias naturales y lógicas, sorprender a los niños haciendo las cosas bien, y qué hacer para motivar el comportamiento positivo.

**Módulo 4 - El desarrollo sexual de los niños y cómo responder frente al abuso sexual infantil (9 horas)** Los participantes aprenden a diferenciar los comportamientos sexuales normales de los problemáticos en los niños y jóvenes, a identificar los signos y síntomas del abuso sexual y las formas de ayudar a que los niños abusados sexualmente se recuperen.

**Módulo 5 – Cómo apoyar las relaciones entre los niños y sus familias (9 horas)** Esta capacitación se concentra en ayudar a los padres de crianza a aprender cómo ayudar a

los niños a relacionarse con sus cuidadores y al mismo tiempo mantenerse fieles a sus familias biológicas. Los cuidadores aprenden cómo preparar y apoyar a los niños antes y después de las visitas de la familia biológica, y cómo compartir el rol de crianza con los padres biológicos.

**Módulo 6 - Trabajar como un miembro profesional del equipo (9 horas)** Los padres de crianza aprenden cuáles son los roles de cada miembro del equipo, cuándo y cómo ser defensores de los niños, qué es el conflicto y cuál es su propio estilo personal para resolverlo, y cómo el conflicto puede ser una situación en la que todos ganan.

**Módulo 7 – Cómo promover la identidad personal y cultural de los niños (6 horas)** La cultura incluye las tradiciones, los valores, las costumbres y la historia. En este módulo se tratan temas que incluyen: qué significa la “cultura” para la autoestima de un niño, cómo lidiar con la diversidad cultural de un hogar de crianza, cómo hablar sobre temas importantes con sus niños y cómo ayudar a un niño a registrar su propia historia.

**Módulo 8 – Cómo promover los resultados de permanencia (9 horas)** Este módulo de capacitación se concentra en las familias que tienen niños bajo su cuidado y que apoyan la reunificación de los niños con sus padres biológicos.

**Módulo 9 – Cómo manejar el impacto de la colocación en su familia (6 horas)** En este módulo, los cuidadores aprenden cómo los cuidados de crianza pueden afectar a las relaciones familiares, cómo minimizar el estrés y cómo encontrar apoyo.

**Módulo 10 – Cómo entender los efectos de la dependencia de sustancias químicas sobre los niños y las familias (15 horas)** Los padres de crianza estudiarán los factores de riesgo del uso, abuso y dependencia de sustancias químicas. Aprenderán qué significan los términos recaída y recuperación y adquirirán las habilidades necesarias para ser un miembro activo del equipo que apoye la recuperación de los padres.

**Módulo 12 - Cómo entender y promover el desarrollo de adolescentes y pre-adolescentes (6 horas)** Este curso ayudará a los cuidadores a identificar los modos más adecuados, según el desarrollo del niño, de promover el crecimiento saludable de adolescentes y pre-adolescentes que han experimentado situaciones de abuso, abandono y trauma. Este módulo ayudará a los cuidadores de crianza/adoptivos a comprender el desarrollo cerebral de los adolescentes y el impacto que tienen el trauma y la pérdida sobre los adolescentes y pre-adolescentes. Los participantes aprenderán estrategias específicas que pueden usar para criar adolescentes en la vida cotidiana de la familia de crianza.